

Interreg
ITALIA-SLOVENIJA



Fondo europeo di sviluppo regionale
Evropski sklad za regionalni razvoj

Bando di capitalizzazione

n. 01/2022

FAQ aggiornate al 13/12/2022

Kapitalizacijski razpis

št. 01/2022

FAQ posodobljeni dne 13/12/2022

1. DOMANDA ON-LINE

E- PRIJAVNICA

Domanda 1.1:

Nell'allegato VI b va indicato solo un partner del 2014-20 o tutti i partner coinvolti?

Risposta:

Tutti i partner devono avere un ruolo nel nuovo progetto pertanto nell'Allegato VI (seconda parte) devono essere inseriti tutti i partner della proposta progettuale 2021-2027. Per quanto riguarda la parte dell'Allegato relativa al progetto 2014-2020, deve essere inserito il/i giver, cioè il/i partner che ha/hanno prodotto e gestito l'output e che può/possono dividerlo all'interno del progetto 2021-2027. Pertanto, non vanno inseriti tutti i partner 2014-2020 ma solo quelli funzionali ai fini del progetto di capitalizzazione (che saranno PP per il 2021-2027).

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Vprašanje 1.1

Ali je treba v Prilogi VI b navesti samo enega ali vse sodelujoče partnerje iz obdobja 2014-2020?

Odgovor:

Vsi partnerji morajo imeti vlogo v novem projektu, zato morajo biti v Prilogi VI (drugi del) navedeni vsi partnerji, ki sodelujejo v projektnej predlogu 2021-2027. Kar zadeva tisti del priloge, ki se nanaša na 2014-2020, je potrebno vnesti dajalca/e, torej partnerja/e, ki je/so izvedel/li in vodil/i dosežen učinek, ki ga bo/do delil/li v okviru projekta 2021-2027. Zato ni treba navesti vseh partnerjev iz obdobja 2014-2020, ampak le tiste, ki sodelujejo z namenom kapitalizacije projekta (ki bodo torej PP v obdobju 2021-2027).

Domanda 1.2:

È obbligatorio inserire nella scheda progettuale tutti i dati sia in Italiano che' in Sloveno?

Risposta:

Sì, come nella precedente programmazione.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Vprašanje 1.2:

Ali je treba v projektnej prijavnici obvezno vnesti vse podatke v italijanskem in slovenskem jeziku?

Odgovor:

Da, kot v prejšnjem programskem obdobju.

Domanda 1.3:

Se viene capitalizzato più di un output, l'allegato VI deve essere compilato separatamente per ogni output?

Risposta:

Sì, nello stesso allegato vanno duplicate tutte le informazioni per ciascun output da capitalizzare.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Vprašanje 1.3:

Ali je potrebno prilogo VI izpolniti za vsak učinek posebej, če se kapitalizira več kot enega?

Odgovor:

Seveda, v isto prilogo je potrebno dodati vse opise za vsak posamezen učinek, ki bo kapitaliziran.

Domanda 1.4:

L'inserimento in Jems avviene solo da parte di VP o anche da ciascun PP?

Risposta:

Si raccomanda che il Jems sia modificato solo dal VP. In caso contrario, il partenariato può concordare che anche altri PP inseriscano determinati dati. In tal caso è richiesta la massima attenzione per evitare la duplicazione e/o la

Vprašanje 1.4:

Ali Jems izpolnjuje samo VP ali tudi vsak PP??

Odgovor:

Priporoča se, da vlogo v Jems-u ureja samo VP. Partnerstvo se sicera lahko dogovori, da določene podatke vnašajo tudi drugi PP. V tem primeru je potrebna izredna pozornost, da ne prihaja do podvojitve ali/in izgube podatkov. Zato se odsvetuje hkratno vnašanje podatkov s strani večih partnerjev.

perdita dei dati. Pertanto, l'inserimento dei dati da parte di più partner non è raccomandato.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 1.5:
Quale sarà il portale per la rendicontazione?

Risposta:

Anche per la rendicontazione dovrà essere utilizzato il nuovo sistema "Jems". La sezione per la rendicontazione è però ancora in fase di sviluppo da parte di Interact, programma di supporto agli Interreg. Il sistema Jems è stato ideato per essere più funzionale ai Programmi Interreg.

Vprašanje 1.5:
Kateri portal se bo uprabljal za poročanje?

Odgovor:

Tudi za poročanje bo treba uporabiti nov sistem »Jems«. Ta del sistema se še razvija. Izdeluje ga Interact, program za podporo Interregu. Sistem Jems je bil zasnovan tako, da bo bolj funkcionalen za programe Interreg.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 1.6:
Il numero dei caratteri nei campi JEMS è limitato?

Risposta:

In ogni campo JEMS è indicato il numero massimo dei caratteri che si possono inserire.

Vprašanje 1.6:
Ali so znaki v poljih sistema JEMS omejeni na določeno število?

Odgovor:

To označi JEMS v posameznem polju.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 1.7:
Quale allegato devono utilizzare i progetti che non hanno ancora presentato la relazione finale, VIa o VIb?

Risposta:

I progetti del periodo 2014-2020 che non hanno ancora presentato la relazione finale per l'intero partenariato devono utilizzare il modulo VIb.

Vprašanje 1.7:
Katero prilogo naj uporabljajo projekti, ki še niso oddali končnega poročila, VIa ali VIb?

Odgovor:

Projekti iz obdobja 2014-2020 , ki še niso oddali zaključenega poročila za celotno partnerstvo, naj uporabijo obrazec 6b.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 1.8:
In che formato vanno caricati nel sistema Jems gli allegati firmati digitalmente?

Risposta:

Si consiglia di firmare digitalmente gli allegati direttamente in PDF. Se state caricando gli allegati in formato .p7m devono essere zippati, altrimenti il sistema non li accetta.

Vprašanje 1.8:
V katerem formatu je potrebno naložiti v sistem Jems digitalno podpisane priloge?

Odgovor:

Svetujemo, da digitalno podpišete priloge neposredno v formatu PDF. Če nalagate priloge, podpisane v formatu .p7m, jih motare prej stisniti ("zazipati"), sicer jih sistem ne sprejme.

(FAQ pubblicata/objavljen 12.12.2022)

Domanda 1.8:
Chi può creare, compilare e inviare la proposta progettuale nel sistema Jems?

Vprašanje 1.8:
Kdo lahko ustvari, izpolni in odda projektni predlog v sistemu Jems?

Risposta:

Il Bando 1/2022 nella sezione 6 a pag. 42 riporta: "La scheda progettuale e i relativi allegati devono essere presentati dal LP, a nome del relativo partenariato progettuale, ...". Si consiglia che sia il legale rappresentante del LP a creare l'account su Jems, in caso contrario si suggerisce di allegare la delega per la creazione, compilazione e invio della proposta progettuale.

Odgovor:

Razpis 1/2022 v razdelku 6 na strani 42 določa: "Prijavnico in priloge odda VP v imenu celotnega partnerstva ...". Priporočljivo je, da uporabniški račun v Jems-u ustvari zakoniti zastopnik VP. V nasprotnem primeru je priporočljivo priložiti pooblastilo za ustvarjanje, izpolnjevanje in pošiljanje projektnega predloga

(FAQ pubblicata/objavljen 12.12.2022)

Domanda 1.9:

Come si caricano gli allegati alla proposta progettuale?

Vprašanje 1.9:

Kako naložimo priloge k prijavnici?

Risposta:

Per il caricamento degli allegati alla domanda suggeriamo di caricare i documenti in file compressi. A ogni partner deve corrispondere un solo file compresso così come per gli investimenti.

Odgovor:

Priporočamo, da pred naložitvijo, priloge k prijavnici "zazipate". Vsak partner mora stisniti vse dokumente v en sam zazipani fajl. Isto velja za investicije.

(FAQ pubblicata/objavljen 13.12.2022)

2. PARTNER

PARTNERJI

Domanda 2.1:

Si può partecipare come partner a due progetti per il bando di capitalizzazione?

Vprašanje 2.1:

Ali se lahko kot partner sodeluje v dveh kapitalizacijskih projektih?

Risposta:

Sì, ma si può essere LP solo in un progetto.

Odgovor:

Da, lahko. Vendar je mogoče biti VP samo v enem projektu.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 2.2:

Un LP può presentare un solo progetto di capitalizzazione in questo bando o in generale nel settennato?

Vprašanje 2.2:

Ali lahko VP v tem razpisu in na splošno v sedemletnem obdobju predloži samo en kapitalizacijski projekt?

Risposta: In questo bando.

Odgovor: Velja za ta razpis.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 2.3:

Buongiorno, un ente della provincia di Padova, non area di programma, può essere coinvolto come nuovo partner o no nei progetti di capitalizzazione della programmazione 2021-2027?

Vprašanje 2.3:

Ali lahko subjekt iz pokrajine Padova, ki ne spada v programsko območje, sodeluje kot nov partner v kapitalizacijskih projektih v programskem obdobju 2021-2027?

Risposta:

Può essere partner di un progetto di capitalizzazione nell'ambito del bando 01/2022

Odgovor:

Tak partner lahko sodeluje v kapitalizacijskem projektu v okviru razpisa št. 01/2022 samo kot "dajalec", torej v

solo in veste di "giver" quindi solo se è stato partner di un progetto IT-SI finanziato nel 2014-20 e ha un output da proporre per la capitalizzazione sul bando 01/2022.

primeru, da je bil že partner v enem od projektov IT-SI, financiranih v obdobju 2014-2020 in ima učinek, ki ga je mogoče kapitalizirati v razpisu 01/2022.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 2.4:

Cosa avviene nel caso di un partenariato già composto dal massimo dei soggetti ammissibili?

Risposta:

La partnership deve avere un massimo di 6 partner ciascuno con un ruolo funzionale al progetto di capitalizzazione.

Vprašanje 2.4:

Kaj se zgodi v primeru partnerstva, ki ga že sestavlja največje število upravičenih prijaviteljev?

Odgovor:

Partnerstvo je lahko sestavljeno iz največ 6 partnerjev. Vsak od njih mora imeti funkcionalno vlogo pri projektu kapitalizacije.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 2.5:

I partner associati sono conteggiati nel numero compreso tra 4 e 6 PPs?

Risposta: No

Vprašanje 2.5:

Ali se pridruženi partnerji štejejo v številu med 4 in 6 PP?

Odgovor: Ne

(FAQ pubblicata/objavljen)

Domanda 2.6:

Il LP del progetto che viene capitalizzato deve essere LP anche nel nuovo progetto di capitalizzazione?

Risposta: Non necessariamente.

Vprašanje 2.6:

Ali mora biti VP kapitaliziranega projekta tudi VP v novem kapitalizacijskem projektu?

Odgovor: Ni obvezno.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 2.7:

È possibile avere due PP del 2014-2020 come LP di due diversi progetti di capitalizzazione riferiti a output distinti dello stesso progetto 2014-2020?

Risposta:

Ciascun progetto 2021-2027 deve reggersi in piedi da solo anche se il collegamento con un output del 2014-2020 è requisito obbligatorio. Pertanto, la proposta progettuale 2021-2027 deve essere completamente coerente con la sua logica di intervento (attività-obiettivo-budget-piano di lavoro-partnership-indicatori).

Vprašanje 2.7:

Ali je mogoče, da dva PP iz obdobja 2014-2020 postaneta VP dveh projektov, ki kapitalizirata različne učinke istega projekta 2014-2020?

Odgovor:

Vsak projekt za obdobje 2021-2027 mora biti samostojen, povezava s projektom iz obdobja 2014-2020 pa je obvezna zahteva. Zato mora biti projektni predlog za obdobje 2021-2027 v celoti skladen s svojo intervencijsko logiko (dejavnost-cilj-stroškovni načrt-delovni načrt-partnersstvo-kazalniki).

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 2.8:

Vprašanje 2.8:

È possibile rimuovere un partner che ha avuto un ruolo importante nel WP e sostituirlo con un nuovo taker?

Risposta:

Deve essere indicato il partner 2014-2020 che sarà funzionale agli obiettivi indicati nella proposta progettuale 2021-2027. I taker sono quei partner interessati all'output prodotto dal progetto 2014-2020 e alla sua capitalizzazione nel 2021-2027.

Ali lahko partnerja, ki je imel pomembno vlogo v DP, zamenjamo za novega prejemnika (taker)?

Odgovor:

Navesti je treba partnerja iz obdobja 2014-2020, ki bo deloval v skladu s cilji, določenimi v projektnem predlogu za obdobje 2021-2027. Prejemniki so tisti partnerji, ki jih zanima kapitalizirati neposredni učinek projekta 2014-2020 v obdobju 2021-2027.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 2.9:

Per quanto riguarda la partnership, deve essere composta da almeno 1 FVG, 1 Veneto, 1 Slovenia? O è sufficiente 1 italiano e 1 sloveno?

Risposta:

Il requisito minimo è un partner italiano e un partner sloveno (provenienti dall'area di Programma).

Vprašanje 2.9:

Ali morajo partnerstvo sestavljati vsaj 1 partner iz FJK, 1 partner iz Veneta in 1 partner iz Slovenije? Ali samo 1 italijanski in 1 slovenski partner?

Odgovor: Osnovni pogoj je, da partnerstvo sestavljata vsaj en italijanski in vsaj en slovenski partner (s programskega območja).

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 2.10:

Qual è la differenza tra PA e PP? Ha per caso a che fare con i ruoli di giver e taker?

Risposta:

PA= partner associati (senza budget di progetto)
PP= partner di progetto (dotati di budget)
Nessuna differenza per quanto riguarda il loro ruolo: sia PA che PP devono essere indicati come giver o taker.

Vprašanje 2.10:

Katera je razlika med pridruženim partnerjem in PP? Ali se ta razlika nanaša na vlogi dajalca (giver) in prejemnika (taker)?

Odgovor:

PPP = pridruženi partnerji (brez projektnega stroškovnega načrta)
PP= projektni partnerji (s stroškovnim načrtom)
Pri njuni vlogi ni razlike: tako PPP kot PP morata biti označena kot dajalec ali prejemnik.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 2.11:

È necessario un taker per ogni stato partecipante o ne basta uno in assoluto?

Risposta:

Uno per proposta progettuale come requisito minimo.

Vprašanje 2.11:

Ali je potrebno, da ima vsaka sodelujoča država svojega prejemnika (taker)? Ali zadostuje en prejemnik?

Odgovor:

Vsak projektni predlog mora imeti najmanj enega prejemnika (taker)

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 2.12:

Vprašanje 2.12:

Tutti i partner devono essere classificati come GIVER o TAKER, oppure ci potranno essere anche partner "neutri"?

Risposta:

Tutti devono rivestire il ruolo di "giver" o "taker", anche i partner associati

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

**Domanda 2.13:
Un taker può ricoprire il ruolo di LP?**

Risposta: Si

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

**Domanda 2.14:
Una no-profit/terzo settore può essere considerata taker/giver?**

Risposta:

Deve essere identificato o giver o taker se è un partner di progetto. Se giver, deve essere necessariamente stato un partner in un progetto finanziato IT-SI 2014-20

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

**Domanda 2.15:
Come taker sono previsti anche elementi del terzo settore?**

Risposta:

Ciascun partner deve essere indicato come taker o come giver. Se un PP non è giver, deve necessariamente essere taker. Il requisito è almeno un giver e un taker indipendentemente dallo Stato di provenienza.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

**Domanda 2.16:
È possibile avere la definizione di giver/taker?**

Risposta:

È inclusa nel glossario del bando e nei suoi testi. Il giver deve essere il proprietario dell'output, inteso come il partner che ha prodotto l'output in una definizione più estesa del semplice concetto di proprietà intellettuale. I taker sono coloro i quali

Ali morajo biti vsi partnerji razvrščeni kot dajalci ali prejemniki ali so lahko tudi "nevtralni" partnerji?

Odgovor:

Vsi partnerji morajo imeti vlogo "giver" ali "taker. Tudi pridruženi partnerji.

**Vprašanje 2.13:
Ali lahko prejemnik prevzame vlogo LP?**

Odgovor: Da

**Vprašanje 2.14:
Ali se lahko neprofitni/ tretji sektor šteje za prejemnika/dajalca?**

Odgovor:

Vsak partner mora biti "giver-dajalec" ali "taker-prejemnik". Če je "giver", je moral biti že partner projekta financiranega v obdobju IT-SI 2014-2020

**Vprašanje 2.15:
Ali so lahko prejemniki tudi subjekti iz tretjega sektorja ?**

Odgovor:

Vsak partner mora biti označen kot prejemnik ali dajalec. Če PP ni dajalec, mora biti nujno prejemnik. Ne glede na državo izvora je treba zagotoviti vsaj enega dajalca in enega prejemnika.

**Vprašanje 2.16:
Ali je mogoče opredeliti definicijo dajalca/prejemnika?**

Odgovor:

Definicija je vključena v razpisnem glosariju in njegovem besedilu. Dajalec mora biti lastnik neposrednega učinka oz. je projektni partner, ki je dosegel učunek/ke, ki presega/jo koncept intelektualne lastnine. Prejemniki so tisti, ki imajo koristi od procesa kapitalizacije, kot je pojasnjeno v razpisu.

beneficiano dal processo di capitalizzazione dell'output come inteso nel bando.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 2.17:

Due partner del periodo 2014-2020 possono candidarsi per un progetto di capitalizzazione?

Risposta: Si

Vprašanje 2.17:

Ali lahko dva partnerja iz 2014-2020 prijavita projekt za kapitalizacijo?

Odgovor: Da

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 2.18:

Se ho ben capito le condizioni, il programma INTERREG Italia-Slovenia 2021-27 non prevede il coinvolgimento di nuovi partner (cioè partner che non fossero già coinvolti in INTERREG 2014-20), a meno che non compaiano nel ruolo di beneficiari (taker). Se la mia conclusione è corretta, il programma non prevede quindi l'inserimento di nuove idee progettuali/soluzioni/servizi, a meno che non siate stati coinvolti come partner nel programma INTERREG Italia-Slovenia 2021-27. Quindi, il programma non prevede l'ampliamento di nuovi giver, ma solo possibili nuovi beneficiari (taker) rispetto al programma del periodo precedente.

Risposta:

Nel bando 01/2022 i giver possono essere solo i partner di progetto del periodo di programmazione precedente. I taker possono essere nuovi partner di progetto.

Vprašanje 2.18:

Če pravilno razumem pogoje, program INTERREG Italija-Slovenija 2021-27 ne predvideva vključevanja novih partnerjev (t.j. partnerjev, ki že niso bili vključeni v INTERREG 2014-20), razen, če se ti pojavijo v vlogi prejemnika (taker). Če pravilno sklepam, s programom tako ni predvideno vključevanje novih projektnih idej / rešitev / storitev, razen, če kot partner nisi bil vključen v program INTERREG Italija-Slovenija 2021-27. Torej; program ne predvideva širitev nabora (dodajanja) novih izvajalcev (giver), temveč zgolj morebitne nove prejemnike (taker) glede na program prejšnjega obdobja.

Odgovor:

V razpisu 01/2022 so Giverji lahko le projektni partnerji iz prejšnjega programskega obdobja. Takerji so lahko novi projektni partnerji.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 2.19:

È teoricamente possibile una partnership avente un giver da uno stato membro e tre taker dall'altro stato membro? (e viceversa, 3 giver e 1 taker?)

Risposta:

Un giver, per essere tale, deve essere il proprietario dell'output che si intende capitalizzare; pertanto deve avere un ruolo attivo di gestione dell'output. I taker sono coloro i quali beneficiano dall'output valorizzandolo attraverso azioni pilota o il suo riutilizzo, indipendentemente dalla propria nazionalità o provenienza.

Vprašanje 2.19:

Ali je možno ustanoviti partnerstvo z enim dajalcem iz ene države in tremi prejemniki iz druge države (in obratno: tremi dajalci in enim prejemnikom)?

Odgovor:

Dajalec mora biti lastnik neposrednega učinka, ki se kapitalizira, zato mora imeti aktivno vlogo pri upravljanju neposrednega učinka. Prejemniki so tisti, ki imajo koristi od neposrednih učinkov, tako da jih ovrednotijo s pilotnimi dejavnostmi ali njihovo ponovno uporabo, ne glede na njihovo državljanstvo ali poreklo.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 2.20:
Qual è la logica associativa? Un ente associato rientra nella logica del Partner Associato o può avere budget?

Risposta:

In continuità con il 14-20, il punto è trattato da un paragrafo dedicato (par. 6.4) nel Manuale di ammissibilità della spesa. È l'aggregazione che veste il ruolo di partner che renderà sia i costi sostenuti dall'aggregazione sia quelli sostenuti direttamente dell'impresa associata.

Vprašanje 2.20:

Kakšna je "pridružitvena" logika? Ali pridružena ustanova prevzame vlogo "pridruženega partnerja" ali ima lahko proračun?

Odgovor:

V skladu s prejšnjim programom 14-20 je ta točka obravnavana v posebnem odstavku (odstavek 6.4) v Priročniku o upravičenosti izdatkov. Vloga partnerja je, da bo poročal tako o stroških, ki nastanejo zaradi združitve, kot o stroških, ki jih ima neposredno pridruženo podjetje.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 2.21:
Un partner può essere identificato come "giver" e come "taker"?

Risposta:

Il ruolo di "giver" e "taker" non va specificato nella scheda progettuale ma solo nell'allegato VI. Per l'Allegato VI, le informazioni vanno duplicate per ogni output capitalizzabile nell'ambito del progetto perciò lo stesso partner può figurare come "giver" con riferimento a un output e come "taker" con riferimento a un altro output. I requisiti minimi richiesti dal bando prevedono che a livello di progetto ci sia almeno un "giver" e un "taker". In ogni caso, la capitalizzazione di ciascun output, soprattutto nel significato degli obiettivi di capitalizzazione 2 e 3 (cfr. tabella 1 del bando) implica l'esistenza di un "taker".

Vprašanje 2.21:

Ali je mogoče istega partnerja identificirati kot "dajalca" in "prejemnika"?

Odgovor:

Vloga "dajalca" in "prejemnika" ni določena v projektni prijavnici, ampak samo v Prilogi VI. V Prilogi VI je treba podatke podati posebej za vsak rezultat, ki ga je mogoče kapitalizirati znotraj projekta. Isti partner se lahko pojavi kot "dajalec" glede na en učinek/rezultat in kot "prejemnik" glede na drug učinek/rezultat. Minimalna zahteva je, da obstaja je na nivoju projekta vsaj en »dajalec« in vsaj en »prejemnik«. V vsakem primeru, kapitalizacija vsakega učinka, zlasti v smislu ciljev kapitalizacije 2 in 3 (glej tabelo 1 poziva), zahteva obstoj "takerja".

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 2.22:
Perché è importante la distinzione tra giver/taker?

Risposta:

"La capitalizzazione si basa sul trasferimento degli output del progetto, sulla loro valorizzazione e sulla loro estendibilità a nuovi partner. La distinzione tra giver/taker è più chiara attraverso la distinzione tra il PP che ha generato gli output e il PP che acquisirà e svilupperà questi output. Nell'ambito dei partenariati 2014-2020 è inoltre possibile che ci sia un partner che ricoprirà la posizione di taker.

Vprašanje 2.22:

Zakaj je sploh pomembna razlika giver/taker?

Odgovor:

Kapitalizacija temelji na temu, da učinke projekta prenašamo, in nadgrajujemo ter širimo na nove partnerje. Z opredelitvijo giver/ taker je bolj jasno kdo je tisti PP v partnerstvu pri katerem so nastali učinki (outputi) in kdo je tisti PP, ki jih bo prevzel, nadgradil itn. Namreč znotraj partnerstava projekta iz 2014-2020 je možno tudi , da bomo imeli partnerja, ki bo imel vlogo prejemnika.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 2.23:
Un nuovo partner può essere un giver?

Risposta: No

Vprašanje 2.23:
Je lahko novi partner giver?

Odgovor: Ne

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 2.24:
Qual è il vantaggio del taker del nuovo progetto?

Risposta:

Il taker può implementare sia nuove attività, ad esempio nuovi progetti pilota green, sia sviluppare attività precedenti. Il suo ruolo è soprattutto quello di guidare il nuovo taker, il quale dovrebbe riprendere l'output già ottenuto (attività pilota) e svilupparlo perseguendo le proprie esigenze oppure semplicemente inserirlo nel proprio piano di lavoro (es. come strategia).

Vprašanje 2.24:
Kakšno korist ima taker ov okviru novega projekta?

Odgovor:

Taker lahko izvaja tako nove aktivnosti, npr. nove zelene pilote ali pa nadgrajuje še stare, predvsem pa je njegova naloga, da usmerja tudi novega taker-ja, ki naj bi prevzel že dosežen učinek (pilot) in ga ali nadgradil za svoje potrebe ali ga preprosto umestil v svoj red (npr. strategija).

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 2.25:
Come si misura la capacità finanziaria dei partner privati?

Risposta:

Per le organizzazioni commerciali private devono essere rispettati necessariamente il criterio n°1 e due degli altri tre criteri:

1. Il rapporto "sovvenzioni" (capitale proprio) / "cofinanziamento FESR richiesto dal capofila" deve essere superiore a 0,5. Il calcolo è effettuato sulla base dei dati del bilancio più recente e del budget FESR del richiedente capofila, come nella scheda progettuale presentata.

2. Il rapporto "attività correnti" + "disponibilità liquide" / "passività correnti" deve essere superiore a 0,8 o a 133. Il calcolo è effettuato sulla base dei dati del bilancio più recente.

3. Il reddito finanziario netto è positivo. In caso di reddito finanziario netto negativo, il rapporto "proventi finanziari netti" / "ricavi totali" deve essere inferiore a 0,04. Il calcolo del rapporto viene effettuato sulla base dei dati relativi agli ultimi due esercizi finanziari.

4. Il calcolo sull'utile operativo positivo viene effettuato sulla base dei dati degli ultimi due esercizi finanziari.

Vprašanje 2.25:
Kako preverimo finančno sposobnost zasebnih partnerjev?

Odgovor:

Pri zasebnih komercialnih organizacijah je treba upoštevati vsaj merilo št. 1 in dodatni dve od preostalih treh meril:

1. Razmerje "subvencije" (lastniški kapital) / "ESRR, ki ga zahteva vodilni prijavitelj" je višje od 0,5. Izračun se opravi na podlagi podatkov iz zadnje bilance stanja in stroškovnega načrta ESRR vodilnega prijavitelja, kot je navedeno v predloženi prijavnici.

2. Razmerje "kratkoročna sredstva" + "denar in denarni ustrezniki" / "kratkoročne obveznosti" je višje od 0,8 ali višje od 133. Izračun se opravi na podlagi podatkov iz zadnje bilance stanja.

3. Neto finančni prihodki so pozitivni. V primeru negativnih finančnih prihodkov mora biti razmerje "neto finančni prihodek" / "skupni prihodki" nižje od 0,04. Izračun razmerja se opravi na podlagi podatkov zadnjih dveh poslovnih let.

4. Izračun pozitivnega dobička iz poslovanja se opravi na podlagi podatkov zadnjih dveh poslovnih let.

Per le organizzazioni private non commerciali devono essere rispettati almeno il criterio n° 1 e uno degli altri due criteri:

1. Il rapporto "sovvenzioni" (capitale proprio) / "cofinanziamento FESR richiesto dal capofila" deve essere superiore a 0,5. Il calcolo è effettuato sulla base dei dati del bilancio più recente e del budget FESR del richiedente capofila, come nella scheda progettuale presentata.

2. Il rapporto "attività correnti" + "disponibilità liquide" / "passività correnti" deve essere superiore a 0,8 o a 134. Il calcolo è effettuato sulla base dei dati del bilancio più recente.

3. Il reddito finanziario netto è positivo. In caso di reddito finanziario netto negativo, il rapporto "proventi finanziari netti" / "ricavi totali" deve essere inferiore a 0,04. Il calcolo del rapporto viene effettuato sulla base dei dati relativi agli ultimi due esercizi finanziari.

Se a seguito della verifica della capacità finanziaria il richiedente capofila privato non soddisfa i criteri di capacità finanziaria necessari, l'intera proposta progettuale viene considerata non ammissibile e non viene ulteriormente elaborata. Il Programma raccomanda vivamente alle organizzazioni private che intendono candidarsi come richiedente capofila di verificare la propria capacità di soddisfare i criteri di capacità finanziaria indicati ben prima della presentazione della proposta progettuale.

(FAQ pubblicata/objavljen 12.12.2022)

3. INDICATORI/ATTIVITA'

Domanda 3.1:

Un giver può valorizzare anche un solo output del vecchio progetto? La valorizzazione di un output può interessare un solo taker o deve interessare tutti i nuovi takers coinvolti?

Risposta:

Devono essere indicati solo gli output che saranno oggetto di capitalizzazione all'interno della proposta progettuale 2021-2027. Tutti i PP devono essere classificati come giver o taker.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 3.2:

UN solo output o tutti gli output?

Pri zasebnih nekomercialnih organizacijah je treba upoštevati vsaj merilo št. 1 in eno izmed drugih dveh meril:

1. Razmerje "subvencije" (lastniški kapital) / "ESRR, ki ga zahteva vodilni prijavitelj" je višje od 0,5. Izračun se opravi na podlagi podatkov iz zadnje bilance stanja in stroškovnega načrta ESRR vodilnega prijavitelja, kot je navedeno v predloženi prijavnici.

2. Razmerje "kratkoročna sredstva" + "denar in denarni ustrezniki" / "kratkoročne obveznosti" je višje od 0,8 ali višje od 134. Izračun se opravi na podlagi podatkov iz zadnje bilance stanja.

3. Neto finančni prihodki so pozitivni. V primeru negativnih finančnih prihodkov mora biti razmerje "neto finančni prihodek" / "skupni prihodki" nižje od 0,04. Izračun razmerja se opravi na podlagi podatkov zadnjih dveh poslovnih let

Če po preverjanju finančne zmogljivosti zasebni vodilni prijavitelj ne izpolnjuje potrebnih meril finančne zmogljivosti, se celoten projektni predlog šteje za neupravičenega in se ga ne več obravnava. Program izrecno priporoča, da zasebne organizacije, ki se želijo prijaviti kot vodilni prijavitelji, preverijo svojo sposobnost izpolnjevanja meril finančne zmogljivosti iz tega poglavja že pred predložitvijo projektnega predloga.

KAZALNIKI/AKTIVNOSTI

Vprašanje 3.1:

Ali lahko dajalec kapitalizira samo en neposredni učinek starega projekta? Ali lahko kapitalizacija neposrednega učinka vpliva le na enega prejemnika ali mora vplivati na vse nove prejemnike?

Odgovor:

Navesti je treba le neposredne učinke, ki bodo kapitalizirani v projektnem predlogu za obdobje 2021-2027. Vse PP je treba razvrstiti kot dajalce ali prejemnike.

Vprašanje 3.2:

Eden ali več neposrednih učinkov?

Risposta: Possono essere capitalizzati uno o più output. Questo dipende dall'attività di capitalizzazione che includete nella proposta progettuale. Devono essere indicati solo gli output che si intendono capitalizzare.

Odgovor: Lahko je kapitaliziran eden ali več neposrednih učinkov. To je odvisno od dejavnosti kapitalizacije, ki jo vključite v projektni predlog. Navesti je treba le tiste neposredne učinke, ki so namenjeni kapitalizaciji.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 3.3:

Gli output di due progetti diversi possono essere capitalizzati in un nuovo progetto?

Risposta:

Sì ma coerentemente al contenuto del nuovo progetto (il progetto di capitalizzazione deve avere la sua chiara logica d'intervento). L'unica condizione è che i progetti siano stati cofinanziati dal Programma di cooperazione Interreg Italia-Slovenia 2014-2020. Anzi, questa ipotesi è la benvenuta come volano di sinergie tra progetti e partenariati.

Vprašanje 3.3:

Se lahko kapitalizirajo učinki dveh različnih projektov v enem novem?

Odgovor:

Da, vendar s skladu z vsebino novega projekta. Posegi v kapitalizacijskem projektu morajo imeti jasen smisel. Pogoji je, da sta projekta bila sofinancirana iz Programa sodelovanja Interreg Italija-Slovenija 2014-2020. Tak projektni predlog je celo doborodošel, saj vodi do sinergij med projekti in partnerstvi.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 3.4:

Un GIVER può trasferire i suoi output a più di un taker? E gli output 2014-2020 saranno quelli scritti nell'allegato della relazione finale o nella scheda progettuale dei progetti 2014-2020?

Risposta:

Certo, gli output possono essere trasferiti a più PP. Gli output saranno quelli scritti nell'allegato della relazione finale.

Vprašanje 3.4:

Ali lahko GIVER prenaša svoj output/učinek na več takerjev? Ali so outputi/učinki 2014-2020 tisti, ki so zapisani v prilogi zaključnega poročila oz. v prijavnici projektov iz obdobja 2014-2020?

Odgovor:

Seveda, lahko prenaša na več PP. Outputi/učinki so le tisti iz končnega poročila.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 3.5:

Da un progetto 2014-2020 possono scaturire più progetti di capitalizzazione?

Risposta:

Certo, ma solo se c'è più di un output da capitalizzare.

Vprašanje 3.5:

Ali lahko iz enega projekta 2014-2020 izide več kot samo en kapitalizacijski projekt?

Odgovor:

Seveda a le v primeru, da obstaja več kot eden neposredni učinek, ki bo kapitaliziran

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 3.6:

È possibile capitalizzare i risultati di un progetto del periodo precedente?

Risposta: È NECESSARIO capitalizzare gli output prodotti da un progetto del periodo precedente.

Vprašanje 3.6:

Ali se lahko rezultate projekta iz prejšnjega obdobja nadgradi?

Odgovor: Je POTREBNO kapitalizirati učinke enega od projektov iz prejšnjega obdobja.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 3.7:

Qual è il contributo del giver nel bando oltre al trasferimento delle buone pratiche al taker? Il giver può potenziare le sue attività attraverso questo bando?

Risposta:

Naturalmente, il giver può potenziare le proprie attività attraverso l'attuazione di attività pilota.

Vprašanje 3.7:

Kakšen je doprinos giverju v razpisu poleg tega, da prenese dobre prakse na takerja? Ali lahko vseeno tudi giver nadgradi svoje aktivnosti skozi ta razpis?

Odgovor:

Seveda giver lahko nadgradi aktivnosti s pilotnimi aktivnostmi.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 3.8:

Cosa si intende esattamente con il primo obiettivo del bando "follow-up e potenziamento degli output"? Significa che i partner/giver possono capitalizzare i loro output all'interno del progetto?

Risposta:

Sì, possono capitalizzare i propri output attraverso l'attuazione di azioni pilota.

Vprašanje 3.8:

Pozdravljeni, kaj točno se razume pod prvim ciljem razpisa "spremljanje in ojačitev učinkov in rezultatov". Ali to pomeni, da lahko partnerji - giverji v okviru projekta nadgradijo svoje rezultate?

Odgovor:

Da, mogoče je kapitalizirati lastne učinke z izvedbo pilotnih aktivnosti.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 3.9:

È possibile capitalizzare la comunicazione? rientra negli output concreti che possono essere trasferiti?

Risposta: È obbligatorio rispondere a tutti e tre gli obiettivi di capitalizzazione (empowerment/trasferibilità/comunicazione). La comunicazione è solo una parte del processo di capitalizzazione.

Vprašanje 3.9:

Ali je mogoče kapitalizirati komunikacijo? Ali je kapitalizacija del konkretnih učinkov, ki jih je mogoče prenesti?

Odgovor:

Obvezno je treba izpolniti vse tri cilje kapitalizacije (krepitev/prenos/komunikacija). Komunikacija je le del procesa kapitalizacije.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 3.10:

Da un precedente progetto Interreg 2014-2020 vi sono due o più rilevanti prodotti dei WP. Nella capitalizzazione è ammessa la proposta delle DUE oppure solo UNA?

Risposta:

Deve essere inserito nella proposta progettuale solo l'output da capitalizzare nel senso del bando, Possono essere capitalizzati più di un output

Vprašanje 3.10:

Iz prejšnjega projekta Interreg 2014-2020 obstajata dva ali več ustreznih dosežkov DP. Ali je pri kapitalizaciji dovoljen predlog DVEH ali samo ENEGA?

Odgovor:

Vnesti je potrebno le dosežke ,ki jih je moč kapitalizirati kot predvideva razpis. Lahko se kapitalizira več kot en dosežek.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 3.11:

È necessario che la proposta soddisfi almeno una delle due opzioni indicate nelle Dichiarazioni del LP e PP (allegati IIa, IIIa), cioè:
1) avere rilevanza per l'impatto ambientale o 2) avere rilevanza per la conservazione dei beni archeologici?

Risposta: No, se non rilevante. Il campo deve essere valorizzato solo da quei partner che realizzano attività che necessitano di tali valutazioni.

Vprašanje 3.11:

Ali mora predlog izpolnjevati vsaj eno od dveh možnosti, navedenih v Izjavi VP in PP (priloge IIb oz. IIIb) tj. da je projektni predlog relevanten: 1) za izdelavo celovite presoje vplivov na okolje 2) za presojo kulturnih, arhitektonskih in arheoloških dobrin?

Odgovor: Ne, če ni relevantno. Razdelek izpolnijo le tisti partnerji, ki predvidevajo aktivnosti, za katere je potrebna izdelava tovrstnih presoj.

(FAQ aggiornato/dopolnjen 12.12.2022)

Domanda 3.12:

Solo 1 WP o più?

Risposta:

Dall'Allegato VI, il Segretariato Congiunto deve ricevere completa evidenza dell'output del 2014-2020 che si intende capitalizzare nonché tutta la documentazione per effettuare le verifiche necessarie sul progetto 2014-2020 senza dover leggere i documenti di progetto per intero. Pertanto, nel WP deve essere indicata la provenienza dell'output.

Vprašanje 3.12:

Samo en DP ali več?

Odgovor:

Iz Priloge VI mora Skupni sekretariat dobiti vsa dokazila o rezultatih iz obdobja 2014-2020, ki jih je treba kapitalizirati, kot tudi vso dokumentacijo, da lahko opravi potrebne preglede projekta 2014-2020, ne da bi mu bilo treba prebrati celotno projektno dokumentacijo. Zato mora biti izvor neposrednega učinka naveden v DP.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 3.13:

Quali indicatori devono essere selezionati e valorizzati nel Bando di Capitalizzazione?

Risposta:

Nell'ambito del Bando di Capitalizzazione, ciascuna proposta progettuale deve contribuire ad un solo Obiettivo Specifico (SO) all'interno di ciascun Obiettivo Strategico. Per ogni SO, nel bando sono inoltre specificati gli indicatori di output. La proposta progettuale deve contribuire ad almeno un indicatore di output dell'SO di riferimento (Tabella 3).

Il Bando non tiene conto di tutti i possibili indicatori di programma, che sono elencati nell'allegato al PI - Methodology paper of the Performance Framework.

Quando si inserisce una proposta progettuale in Jems, occorre prestare attenzione nella selezione degli indicatori nel menu a tendina. Il sistema Jems consente di selezionare, oltre agli indicatori del Bando anche quelli non previsti nel Bando. Per

Vprašanje 3.13:

Katere indikatorje je potrebno obvezno izbrati in ovrednotiti v okviru Kapitalizacijskega razpisa?

Odgovor:

V okviru Kapitalizacijskega razpisa mora vsak projektni predlog prispevati samo k enemu Specifičnemu cilju (SC) v okviru posameznega Cilja politik. Za vsak SC pa so določeni v razpisu tudi kazalniki i učinka. Projektni predlog mora prispevati najmanj k enemu kazalniku učinka (Tabela 3).

V Razpisu sicer niso upoštevani vsi možni programski indikatorji, ki so navedeni v prilogi IP - Methodology paper of the Performance Framework.

Pri vnosu projektnega predloga v Jems je zato potrebno paziti pri izbiri indikatorjev v spustnem meniju. Sistem Jems namreč dopušča možnost, da lahko izberete poleg po razpisu obveznih tudi indikatorje, ki niso v razpisnih pogojih. Da zadostite razpisnim pogojem, je potrebno obvezno izbrati samo tiste kazalnike učinka, ki so navedeni pod SC v samem razpisu v tabeli 3.

soddisfare le condizioni del Bando, è obbligatorio selezionare solo quegli indicatori di output elencati per il singolo SO nel Bando stesso (almeno uno) nella tabella 3.

Tuttavia, se con altre attività progettuali contribuirete anche agli indicatori di output che non fanno parte del Bando ma che sono elencati nell'allegato all'PI - Methodology paper of the Performance Framework, gli stessi potranno essere inseriti a sistema.

Nel processo di valutazione saranno valutate solo le previsioni del Bando.

Če pa boste z ostalimi projektnimi aktivnostmi prispevali tudi k kazalnikom učinka, ki niso del razpisnih pogojev, so pa navedeni v prilogi IP - Methodology paper of the Performance Framework, jih lahko tudi označite v sistemu.

V postopku ocenjevanja bodo upoštevani samo razpisni pogoji.

(FAQ pubblicata/objavljen 18.11.2022)

Domanda 3.14:

Le attività di comunicazione dove vanno collocate? Alcuni programmi europei le inseriscono nei gruppi tecnici e non in WP dedicati. Il bando ha specifiche a riguardo?

Risposta: Con il nuovo sistema "Jems" tali attività sono trasversali. La comunicazione, come gli investimenti, nel 14-20 avevano un WP dedicato. Nel 21-27, in un'ottica di semplificazione, tali attività non avranno WP dedicati, ma verranno inseriti in maniera orizzontale all'interno dei singoli WP attivati.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 3.15:

Quali saranno gli obblighi comunicazione?

Risposta:

Sul sito sono pubblicate le Linee Guida per l'applicazione dell'identità visiva per l'attuazione delle attività di comunicazione e visibilità dei progetti (al momento in sola versione inglese). Tali Linee Guida sono state elaborate in continuità con la programmazione 14-20 e pertanto sarà cura del Segretariato congiunto provvedere a fornire il logo ai progetti finanziati. Prossimamente sarà organizzato un workshop ad hoc sul tema della comunicazione. Si richiama i progetti a individuare un referente per la comunicazione per progetto in modo da facilitare tali attività e il coordinamento a livello di Programma.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 3.16:

Vprašanje 3.14:

Kam se umestijo komunikacijske dejavnosti? Nekateri evropski programi jih vključujejo v tehnične skupine in ne v delovne sklope. Ali je v razpisu to posebej določeno?

Odgovor:

V novem sistemu »Jems« so te dejavnosti transverzalne. Komunikacija, tako kot naložbe, je imela v 14-20 svoj DS. V 21-27 zaradi poenostavitve te dejavnosti ne bodo imele svojega DS, ampak bodo del vsakega DS

Vprašanje 3.15:

Kakšne bodo komunikacijske obveznosti?

Odgovor:

Na spletni strani so objavljene Smernice za uporabo vizualne identitete za izvedbo komunikacijskih aktivnosti in prepoznavnosti projektov (trenutno samo v angleškem jeziku). Te smernice predstavljajo nadaljevanje programiranja 14-20. Skupni sekretariat bo zagotovil logotipe za financirane projekte. V kratkem bo organizirana posebna delavnica na temo komuniciranja. Projekti morajo določiti referenta za komunikacijo, da olajšajo te dejavnosti in usklajevanje na ravni programa.

Vprašanje 3.16:

Kolikokrat se lahko kapitalizira projekt?

Quante volte può essere capitalizzato un progetto?

Risposta:

Dipende dal progetto e quindi dai tipi di output generati. Ci sono casi di output diversi che possono essere potenziati rispetto a diverse linee di capitalizzazione. Oppure, al contrario, potrebbe esserci il caso di progetti 14-20 diversi con output simili, che possono essere capitalizzati in un unico progetto. Questo secondo caso è apprezzato in quanto stimolatore di sinergie.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Odgovor:

Odvisno od projekta in s tem od vrste rezultatov/učinkov, ki jih je prinesel. Obstajajo primeri različnih rezultatov/učinkov, ki jih je mogoče nadgraditi prek različnih vrst kapitalizacije. Lahko pa da obstajajo različni projekti 14-20 s podobnimi rezultati, ki jih je mogoče kapitalizirati v enem samem projektu. Ta drugi primer bi bil cenjen, ker vzpodbuja nove sinergije.

Domanda 3.17:

Se il risultato è di proprietà di più progetti, chi è il giver? Solo uno o tutti i progetti?

Risposta:

"Un progetto di capitalizzazione può coinvolgere 2 o più giver. Il numero dei relativi giver/taker deve essere indicato nell'Allegato VI. È sufficiente un solo giver che sia comproprietario del risultato. Gli altri partner devono dare il loro consenso al partner scelto come giver"

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Vprašanje 3.17:

Če je rezultat last več projektov, kdo je giver? Samo eden ali vsi ti projekti?

Odgovor:

"Pri kapitalizacijskem projektu lahko sodelujeta 2 ali več giverjev. V prilogi VI je treba navesti, koliko giverjev/takerjev je. Dovolj je samo en giver, ki je solastnik rezultata. Ostali partnerji pa morajo dati soglasje partnerju, ki bo izbran za giverja."

Domanda 3.18:

Nel bando i termini risultato/output/deliverable sono utilizzati alternativamente. Quale di questi si capitalizza?

Risposta:

I progetti capitalizzano gli output. L'output è però collegato ai restanti termini perché per raggiungere un output il progetto svolge diverse attività, che a loro volta portano a risultati (cioè a deliverable).

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Vprašanje 3.18:

V razpisu se alternativno uporabljajo termini rezultat/učinek/dosežek. Kateri od teh se kapitalizira?

Odgovor:

V osnovi se kapitalizira učinek (tj. output). Učinek se potem veže na ostale izraze, saj da dosežemo učinek, projekt izvaja razne dejavnosti, ki pripeljejo do dosežkov (tj. deliverable).

Domanda 3.19:

Se l'output consiste per esempio nell'utilizzo di nuove tecnologie, cosa viene capitalizzato: la nuova tecnologia o i deliverable individuali che hanno portato all'output?

Risposta:

Ad essere capitalizzato è l'output, vale a dire la nuova tecnologia.

Vprašanje 3.19:

Če je npr. učinek uporaba novih tehnologij, kaj se kapitalizira: novo tehnologijo ali posamezne dosežke, ki so pripeljali do tega učinka?

Odgovor:

Kapitalizira se učinek, toraj novo tehnologijo.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 3.20:

I progetti possono pianificare la realizzazione di un'azione pilota anche se questo non è esplicitamente indicato nella SO 2.6 (Promuovere la transizione verso un'economia circolare ed efficiente sotto il profilo delle risorse)?

Risposta:

Se il progetto capitalizza gli output previsti dal bando di capitalizzazione, può svolgere attività aggiuntive (ad esempio, attività pilota). Tuttavia, il progetto sarà soggetto solo a una valutazione di qualità basata sulle condizioni del bando.

Vprašanje 3.20:

Ali lahko projekti načrtujejo izvedbo pilotne aktivnosti, tudi če to ni izrecno navedeno v SC 2.6 (Sodelovanje v čezmejnih skupnih ukrepih)?

Odgovor:

V kolikor projekt kapitalizira predvidene učinke v kapitalizacijskem razpisu lahko izvede dodatne aktivnosti (npr. pilotne aktivnosti). Pri tem pa bo projekt deležen presoje kakovosti le na podlagi razpisnih pogojev.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 3.21:

Cosa deve essere rafforzato, aggiornato nel progetto di capitalizzazione: solo gli output del progetto precedente o forse gli output e i deliverables/risultati che sono elencati nella relazione finale del LP nella sezione risultati attesi o forse anche i deliverables senza output diretti?

Risposta:

Nel bando n. 1/2022, sotto ciascun obiettivo specifico sono elencati uno o più indicatori di output ai quali la proposta progettuale deve contribuire. Capitalizziamo i risultati del periodo 2014-2020 che hanno contribuito agli indicatori di output selezionati nell'application form del progetto 2014-2020. La logica di intervento della proposta progettuale deve essere basata sui tre obiettivi del bando. Deve riguardare almeno un indicatore di output nell'ambito dell'obiettivo specifico selezionato. Le attività devono essere pianificate in modo tale da sviluppare e/o ampliare i risultati del progetto nel periodo 2014-2020. I risultati attesi nella nuova proposta di progetto devono contribuire ai nuovi indicatori di output. Possono essere oggetto di capitalizzazione solo i risultati che hanno contribuito agli indicatori di output del precedente periodo di programmazione. I risultati raggiunti nell'ambito di una singola attività all'interno di un singolo work package contribuiscono all'indicatore di output.

Vprašanje 3.21:

Kaj je treba izboljšati oziroma nadgraditi v kapitalizacijskem projektu: Samo neposredne učinke (output) prejšnjega projekta ali lahko učinke in dosežke (deliverables), ki so navedeni v zaključnem poročilu VP pod pričakovanimi rezultati ali lahko tudi samo deliverables/dosežke brez neposrednih učinkov (output)?

Odgovor:

V Razpisu št. 1/2022 je pod vsakim specifičnim ciljem naveden eden ali več kazalnikov učinka h kateremu mora prispevati projektni predlog. Kapitaliziramo dosežke iz obdobja 2014-2020, ki so prispevali k izbranim kazalnikom učinka navedenim v prijavnici projekta iz obdobja 2014-2020. Intervencijska logika predloga projekta mora temeljiti na treh ciljnih razpisa. Nasloviti mora vsaj en kazalnik učinka znotraj izbranega specifičnega cilja. Aktivnosti morajo biti načrtovane tako, da nadgrajujejo in /ali razširjajo dosežke projekta iz obdobja 2014-2020. Predvideni dosežki v novem projektnejem predlogu morajo prispevati k novim kazalnikom učinka. Samo dosežki, ki so prispevali k kazalnikom učinkov iz prejšnjega programskega obdobja, so lahko predmet kapitalizacije. Dosežki, ki nastanejo v okviru posamezne aktivnosti znotraj posameznega delovnega sklopa, prispevajo k kazalniku učinka.

Pri navedbi projektnejh aktivnosti pod posamezni delovni sklop v Jems je potrebno navesti dosežke, ki bodo prispevali h kazalniku učinka. Npr. če

Quando si elencano le attività del progetto sotto ciascun work package in Jems, è necessario elencare i risultati che contribuiranno all'indicatore di output. Per esempio se le attività del progetto affrontano l'indicatore di output RCO 84 - Azioni pilota sviluppate congiuntamente, resta inteso che il conseguimento dell'attività sarà "attività pilota sviluppata ed attuata". Se prevediamo di implementare tre attività pilota, il valore dell'indicatore di output sarà "3 attività pilota".

(FAQ pubblicata/objavljen 7.12.2022)

Domanda 3.22:

Ogni output indicato in Allegato VI deve rispondere a tutti e 3 obiettivi di capitalizzazione di cui alla Tabella 1 del bando?

Risposta:

E' obbligatorio che il progetto nel suo complesso risponda a tutti e tre gli obiettivi della capitalizzazione (potenziamento-trasferimento-visibilità). In generale e preferibilmente questo vale anche per ogni output indicato in Allegato VI. Tuttavia, ad esempio, ci può essere il caso che un output, per sua natura, venga "potenziato" (ob. 1) e "ne venga data visibilità" (ob. 3) ma non venga "trasferito" (ob. 2) ovvero che persegua gli ob. 2 e 3 e non l'ob. 1. Se questo è il caso, è necessario che il progetto capitalizzi anche un altro output che soddisfi l'obiettivo non indirizzato dal primo, altrimenti il progetto non sarà ammissibile.

(FAQ pubblicata/objavljen 12.12.2022)

Domanda 3.23:

Per ogni output indicato in Allegato VI ci deve essere sempre un *giver* e un *taker*?

Risposta:

Il requisito minimo per l'ammissibilità del progetto è che ci sia un *giver* e un *taker* a livello di progetto. Nel secondo e terzo obiettivo di capitalizzazione di cui alla tabella 1 del bando (trasferibilità/riutilizzo e visibilità/comunicazione), necessariamente ci deve essere un *giver* e un *taker* per ogni output. Nel caso del primo obiettivo di capitalizzazione (potenziamento e follow up) il *giver* è necessariamente presente, ma può succedere che lo stesso soggetto sia contemporaneamente anche *taker* (es. caso di potenziamento di un output da lui stesso prodotto precedentemente) o che esista un *taker* diverso anche in questo caso

bomo s progettuali attività naslavljali kazalnik učinka RCO 84 -Skupno izvedene pilotne aktivnosti, se razume , da bo dosežek aktivnosti "izvedena pilotna aktivnost". V kolikor bomo načrtovali izvedbo treh pilotnih aktivnosti bo vrednost kazalnika učinka znašala »3 pilotne aktivnosti«.

Vprašanje 3.22:

Ali mora vsak učinek, naveden v Prilogi VI, izpolnjevati 3 cilje kapitalizacije, navedene v tabeli 1 razpisa ?

Odgovor:

Projekt kot celota mora obvezno izpolniti vse tri glavne cilje kapitalizacije (krepitev-prenos-prepoznavnost). Priporočljivo je, da jih upošteva tudi vsak posamezen učinek, naveden v Prilogi VI. Vseeno pa se lahko zgodi, da pride do "okrepitve" posameznega učinka (cilj 1) in se poveča njegova "razpoznavnost" (cilj 3), vendar učinek ni "Prenešen" (cilj 2). Lahko tudi deseže cilje 2 in 3 in ne cilja 1. Če je temu tako, se mora drug učinek znotraj projekta nanašati na cilj, ki ga prvi rezultat ne obravnava, sicer bo projekt neupravičen.

Vprašanje 3.23:

Ali morata za vsak učinek, naveden v Prilogi VI, obstajati *dajalec* in *prejemnik*?

Odgovor:

Minimalna zahteva za upravičenost projekta je, da obstajata vsaj en *dajalec* in en *prejemnik* v okviru projekta. Pri drugem in tretjem kapitalizacijskem cilju iz tabele 1 (*prenos/ponovna uporaba* in *komunikacija/vidnost*) morata nujno obstajati *dajalec* in *prejemnik* za vsak rezultat. V primeru prvega kapitalizacijskega cilja (*krepitev in spremljanje*) je *dajalec* nujno prisoten, lahko se zgodi, da je isti subjekt hkrati *prejemnik* (primer: če izboljša učinek, ki ga je prej ustvaril sam) ali pa obstaja tudi v tem primeru drug *prejemnik* (ki npr. razvije pilotni ukrep iz študije, ki jo je izdelal drug PP).

(es. che sviluppa un'azione pilota di uno studio fatto da altro PP).

(FAQ pubblicata/objavljen 12.12.2022)

4. COSTI DI PROGETTO

PROJEKTNI STROŠKI

Domanda 4.1:

I costi preparatori devono essere quietenziati entro l'avvio del progetto?

Vprašanje 4.1:

Ali je treba stroške za pripravo izplačati do začetka projekta?

Risposta: Devono essere inclusi nel primo report.

Odgovor: Vključiti jih je treba v prvo poročilo.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 4.2:

La regola sul tasso forfettario riguardo le spese di viaggio si applica sia ai partner italiani che a quelli sloveni?

Vprašanje 4.2:

Ali pravilo za potne stroške po pavšalni vrednosti velja tako za italijanske kot tudi slovenske partnerje?

Risposta: Sì

Odgovor: Da

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 4.3:

Come e con quali documenti si dimostra la propria quota (contributo finanziario) durante la rendicontazione?

Vprašanje 4.3:

Kako in s katerimi dokumenti se pri poročanju dokazuje lastni delež (finančni prispevek)?

Risposta: Con una dichiarazione.

Odgovor: Z izjavo

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 4.4:

Nella presentazione odierna dei costi ammissibili, non mi sono del tutto chiare le differenze tra i proponenti/partner italiani e sloveni.

Vprašanje 4.4:

Pri prezentaciji upravičenih stroškov mi niso povsem jasne razlike med italijanskimi in slovenskimi prijavitelji/partnerji.

Risposta:

La differenza è descritta nel Manuale sull'ammissibilità delle spese.

Odgovor: Razlike so opisane v Priročniku o upravičenih stroških.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 4.5:

Il PP/LP di natura privata quindi società, impresa profit può beneficiare del cofinanziamento a valere sul fondo di rotazione nazionale pari al 20%?

Vprašanje 4.5:

Il PP/LP di natura privata quindi società, impresa profit può beneficiare del cofinanziamento a valere sul fondo di rotazione nazionale pari al 20%?

Risposta:

Sì, fatte salve le regole sugli Aiuti di Stato

Odgovor:

Da, upoštevajoč pravila državne pomoči.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 4.6:

Vprašanje 4.6:

Vi sono limiti di budget per singolo progetto pilota come presente nelle precedenti call? (25.000,00 euro)

Risposta:

Non ci sono indicazioni sui limiti. Ovviamente, tutte le attività devono risultare efficienti, proporzionali e funzionali all'obiettivo di progetto e l'allocazione finanziaria deve rispecchiare fedelmente le attività nel rispetto di una sana gestione finanziaria.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 4.7:

I costi di preparazione di € 9.000,00 saranno coperti anche se il progetto non viene selezionato per il cofinanziamento?

Risposta: No, non è possibile.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 4.8:

Come si ottiene il rimborso delle spese di viaggio?

Risposta:

Ad un tasso forfettario del 4% sui costi del personale. Non sono richiesti documenti di supporto.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 4.9:

Come dovrebbe essere giustificata la procedura di appalto pubblico per la selezione fino a 10.000 euro per i beneficiari sloveni?

Risposta:

Per gli ordini fino a 10.000 euro, i beneficiari sloveni devono rispettare i principi degli appalti pubblici. Non devono presentare le offerte raccolte, ma è sufficiente una nota ufficiale per giustificare la selezione del fornitore.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

5. ALTRO

Domanda 5.1:

Quando apriranno le altre call del programma?

Risposta:

Non nel 2022. Nel 2023.

(FAQ pubblicata/objavljen 10.11.2022)

Domanda 5.2:

Ali ostajajo omejitve financiranja za posamezen pilotni projekt kot pri prejšnjih razpisih? (25.000,00 EUR)

Odgovor:

Omejitve niso navedene. Seveda morajo biti vse dejavnosti učinkovite, sorazmerne in funkcionalne glede na projektni cilj, dodeljena finančna sredstva pa morajo natančno odražati dejavnosti v skladu z dobrim finančnim poslovanjem.

Vprašanje 4.7:

Ali se pripravljajni stroški v višini 9.000,00€ krijejo tudi če ne pride do izbora projekta za sofinanciranje?

Odgovor: Ne, to ni mogoče.

Vprašanje 4.8:

Kako se dobi povračilo potnih stroškov?

Odgovor:

Po pavšalni stopnji 4 % na stroške zaposlenih. Dokazil ni potrebno prilagati.

Vprašanje 4.9:

Kako je treba utemeljiti postopek javnega naročila za izbor do 10.000€ za slovenske upravičence?

Odgovor:

Za naročila do 10.000€ morajo partnerji zadostiti temeljnemu načelu javnega naročanja, tako da jim ni potrebno predložiti zbranih ponudb, ampak je dovolj uradni zaznamek s katerim utemeljijo izbor najugodnejšega ponudnika.

DRUGO

Vprašanje 5.1:

Kdaj bodo objavljeni drugi programski razpisi?

Odgovor:

Ne leta 2022, temveč leta 2023.

Vprašanje 5.2:

In futuro saranno previsti anche progetti standard/strategici "abituali", incentrati su nuove idee/soluzioni progettuali che non siano legate alla capitalizzazione dei risultati del 2014-2020?

Risposta:

Si, bandi per progetti standard e azioni people-to-people, non bandi per progetti strategici.

Ali so v prihodnje predvideni tudi "običajni" standardni/strateški projekti z vključevanjem novih projektnih idej/rešitev, ki se ne bodo vezali na kapitalizacijo rezultatov iz 2014-2020?

Odgovor:

Da, razpisi za standardne projekte in aktivnosti people-to-people, ne pa za strateške projekte.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 5.3:

Quando inizieranno a svolgersi i progetti selezionati?

Risposta:

In conformità al bando, il termine per la presentazione delle proposte progettuali scade il 20 dicembre 2022. Dal 20/12 sono previsti 180 giorni alla firma del contratto per i fondi UE. In caso di proroga della data di chiusura del bando a causa di eventuali problemi amministrativi, è possibile che tale termine venga prorogato.

Vprašanje 5.3:

Kdaj se bodo izbrani projekti začeli izvajati?

Odgovor:

Rok za oddajo projektnih predlogov se skladno z razpisnimi pogoji izteče 20. decembra 2022. Od 20.12. je predvidenih 180 dni do podpisa pogodbe za EU sredstva. V primeru zamika datuma zaprtja razpisa in morebitnih drugih administrativnih težav je možno, da se ta rok tudi podaljša.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

Domanda 5.4:

Quando è stato pubblicato il bando Bando di capitalizzazione 1/2022?

Risposta:

Il bando è stato pubblicato sul sito del Programma il 24/10/2022, sul BUR della Regione FVG n. 43 dd. 26/10/2022 (rettifica della data di scadenza sul BUR n. 44 dd. 2/11/2022) e sulla Gazzetta ufficiale slovena n. 137 dd. 28/10/2022.

Vprašanje 5.4:

Kdaj je bil Kapitalizacijski razpis 1/2022 objavljen?

Odgovor:

Razpis je bil objavljen na spletni strani Programa 24. 10. 2022, v Uradnem listu Autonomne dežele Furlanije – Julijske krajine št. 43 z dne 26.10.2022 (popravek o roku zapadlosti objavljen v št. 44 z dne 2.11.2022) in v Uradnem listu Republike Slovenije št. 137 z dne 28.10.2022.

(FAQ pubblicata/objavljen 24.11.2022)

.....